عِلم الدِّلالة ونَظَرِيَّة المعنى

د.المُعتزّ بالله السَّعيد

moataz@cu.edu.eg

مرحبا بكم

welcome



6 November 2012

المُحاضَرة السَّادِسة

المَعنى

(مُستوياته وأنواعه)

6 November 2012

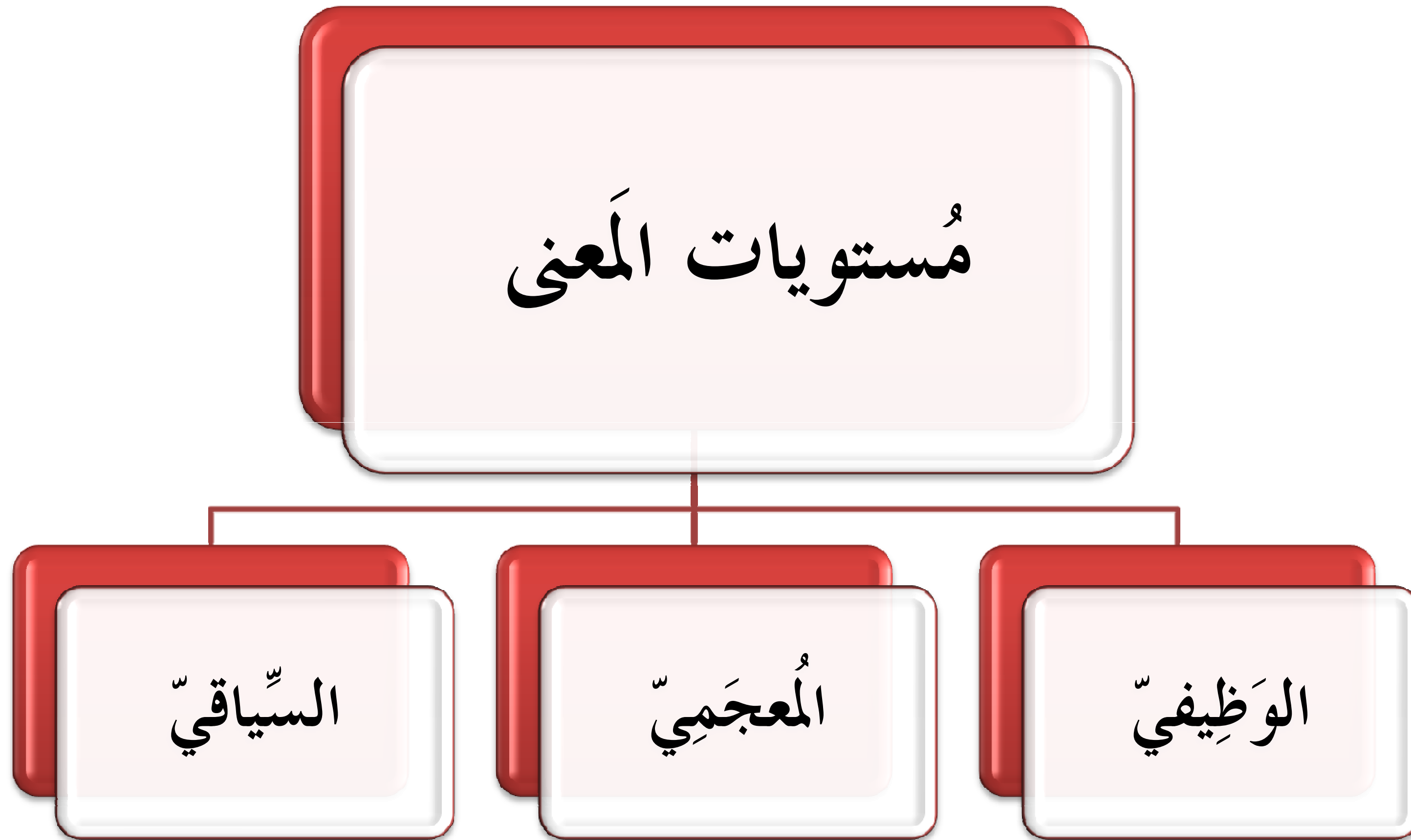
– مُستويات المَعنى –

– أنــــــواع المَعنى –

– مُستويات المَعنى –

– أنـــــــواع المَعنى –

6 November 2012


مُستويات المَعنى
الوَظِيفيّ
المُعجَمِيّ
السِّياقيّ

1. المَعنى الوَظِيفِيّ

أ. **المَعنى الصَّوتيّ:** ويُقصَدُ به ذلكَ المعنى الَّذي يُحدثُه التَّغيُّر الصَّوتيّ على نحوٍ يُغَيِّرُ الدِّلالةَ بصُورةٍ مُباشرة أو غير مُباشِرة.
ب. **المَعنى الصَّرفيّ:** ويُقصَدُ به ذلكَ المعنى الَّذي يُحدثُه التَّغيُّر الصَّرفيّ [البِنَوِيّ] على نحوٍ تتغيَّرُ معَه الدِّلالة.
ج. **المَعنى التَّركيبيّ:** ويُقصَدُ به ذلكَ المعنى النَّاتج عن تغيُّر مواقع الكلمات في الجُملة بما يترتَّبُ عليه تَغَيُّرٌ في الدِّلالة.

أ. من أمثلة التَّغيُّرات الحادثة في المعنى الصَّوتيّ:

تَغَيُّرات صَوتِيَّة مُباشِرة	
قِالَ [تَغَيَّرَ الفونيم]	نِالَ – سِالَ – حِالَ – جِالَ
يُعِيد [تَغَيَّرَ الفونيم]	يُفِيد – يُبِيد – يُرِيد – يُشِيد
تَغَيُّرات صَوتِيَّة غير مُباشِرة	
تأثير الوحدات الصَّوتيَّة في الوحدات الصَّرفيَّة يُحَوِّلُ معنى الفِعل من اللُّزوم إلى التَّعدِّي (خَرَجَ – أخرَجَ)	
النَّبر يُغَيِّر المَعنى (فَقِعُوا [عَينَه] – فَقِعُوا [ساجدين])	
التَّنغيم يُغَيِّر المَعنى (يا وَلَد [للنِّداءِ] - يا وَلَد [للزَّجر])	

ب. من أمثلة التَّغيُّرات الحادثة في المعنى الصَّرفيّ:

التَّغيُّرات الحادثَة في صِيغ الأفعال	
كَتَبَ	أكتَبَ – كاتَبَ – استَكتَبَ
التَّغيُّرات الحادثَة بينَ اللازم والمُتعدِّي	
نامَت (الفتاة)	أنامَت (الأمُّ الفتاة)
التَّغيُّرات الحادثَة في صِيغ المُشتَقَّات	
حامِد (اسم فاعِل) – محمود (اسم مفعول)	
التَّغيُّرات الحادثَة في صِيغ المصادِر	
شُرْب (صَريح) – أن يَشرَب (مُؤَوَّل) – مَشرَب (ميميّ)	

ج. من أمثلة التَّغيُّرات الحادثة في المعنى التَّركيبيّ:

قَرَأت لُبنى الجميلة كِتابَ أخت عائشة الصَّغيرة
قَرَأت أخت عائِشة الصَّغيرة كتابَ لُبنى الجميلة
قَرَأت عائِشة الجميلة كتابَ أخت لُبنى الصَّغيرة
قَرَأت أخت لُبنى الصَّغيرة كِتابَ عائشة الجميلة
قَرَأت لُبنى الصَّغيرة كِتابَ أخت عائشة الجميلة
قَرَأت عائِشة الصَّغيرة كتابَ أخت لُبنى الجميلة
قَرَأت أخت عائِشة الجميلة كتابَ لُبنى الصَّغيرة
قَرَأت أخت لُبنى الجميلة كِتابَ عائشة الصَّغيرة

2. المَعنى المُعجَمِيّ

ويُقصَدُ به ذلكَ المعنى الَّذي يَخضَعُ للعُرف العامّ بينَ الجماعة اللُّغَوِيَّة. ويُستَخلَصُ هذا المَعنى من المُعجَمات اللُّغَوِيَّة، حيثُ تَدُلُّ عليه الكلمات حالَ انفرادِها.

الجُمْهور (عن: القاموس المحيط)
الجُمْهور، بالضم: الرَّمْلَةُ المُشْرِفَةُ على ما حَوْلَها.
و– من الناس: جُلُّهُمْ، ومُعْظَمُ كُلِّ شيءٍ، والمرأةُ الكريمة.
و– جَمْهَرَهُ: جَمَعَهُ،
و– القَبْرَ: جَمَعَ عليه التُّرابَ و لم يُطَيِّنْهُ،
و– عليه الخَبَرَ: أَخبَرَهُ بِطَرَفٍ وَكَتَمَ المرادَ.

3. المَعنى السِّياقيّ

ويُقصَدُ به ذلكَ المعنى الَّذي يخضَعُ للسِّياق أو المقام. ويُستَنبَطُ من القرائن اللُّغَويَّة المُحيطة بالكلمة [إذا كانَ السِّياقُ لُغَويًّا]، ومن الظُّرُوف المُحِيطة بالحَدَث الكلاميّ [إذا كانَ السِّياقُ غيرَ لُغَوِيّ].

كلمة (عَيْن)	
السِّياق	المَعنى
رَأَيْتُ الأَسَدَ بعَيني	عُضو الإبصار
رَأَيْتُ الأَسَدَ بعَينه	ذات الشَّيء
أخرجنا الماءَ من العَين	بئر الماء
استقبَلَ الوُفُودَ عَينُ القبيلة	الزَّعيم
كانَ الفتى عَينًا على جيرانه	الجاسُوس

6 November 2012

– مُستويات المَعنى –

– أنـــــــواع المَعنى –

6 November 2012

أنواع المَعنى

الأساسيّ

الثّانويّ

الأسلوبيّ

النَّفسيّ

الإيحائيّ

1. المَعنى الأساسيّ

ويُقصَدُ به المعنى الَّذي يُستخدم في الاتِّصال اللُّغَويّ المُباشر عبرَ وحدةٍ مُعجَمِيَّةٍ مُدرَجة في المُعجمات اللُّغَوِيَّة.

(عن: المُعجم الوسيط)	
المعنى الأساسيّ	
دافَعَ	حامى
الوحدات المُعجَمِيَّة	
- (دَافَعَ) عنه مدافعة، ودِفاعًا: حامَى عنه وانتصر له. ومنه الدّفاع في القضاء. - و– عنه الأذى: أبعَدَهُ ونَحَّاه. - و– فلانًا في حاجَتِه: ماطَلَهُ فيها فلم يقْضِهَا.	

2. المَعنى الثَّانويّ

ويُقصَدُ به المعنى التَّصَوُّريّ المُرتَبط بعوامل الزَّمان والمكان والمُحيط والثَّقافة الَّتي يتمتَّعُ بها المُجتَمَع، ويتغيَّرُ بتغيُّر هذه العوامل أو بعضِها.

كلمة (يَهُوديّ)
المَعنى الأساسيّ
ينتمي إلى الدِّيانة اليهوديَّة
المَعاني الثَّانَويَّة
ماكِر - بَخيل - مُخادِع - خائِن - طَمَّاع - مُغتَصِب

3. المَعنى الأسلوبيّ

ويُقصَدُ به المعنى الطَّبقيّ الَّذي يرتبط بمُستوى الاستعمال، وتُحَدِّدُه الظُّرُوف الاجتماعيَّة الَّتي ينتمي إليها المُستخدِم.

وَثَمَّةَ اعتِبارات لتَعيين هذا المعنى، كاعتِبار دَرَجة الشُّيوع (شائِع، غالِب، نادِر)، واعتِبار الإباحة والحَظْر (مَحظُور، مُبتَذَل، عامِّيّ، سَوادِيّ)، واعتِبار الإطار الاجتِماعِيّ (مُثَقَّف، عامِّيّ، أمِّيّ).

كلمة (امرأة)	
(آنسة، سيِّدة)	العربيَّة الفُصحى الرَّسميَّة
(ستّ)	العامِّيَّة الرَّاقية
(مَرَة)	العامِّيَّة المُبتذَلة
(حُرْمَة)	القُرى والنُّجوع

4. المَعنى النَّفسيّ

ويُقصَدُ به المعنى الفَردِيّ المُقَيَّد الَّذي يُشيرُ إلى دلالاتٍ مُعَيَّنةٍ عندَ فردٍ مُعَيَّن نتيجةَ تأثيرٍ نفسيّ.

كلمة (بَحر)
•ترتبطُ الكلمة بدلالة الفرح والسُّرور لدى مَن يستمتعُ به سباحةً ورُكوبًا.
•ترتبطُ الكلمة بدلالة الخَوف لدى مَن تَعَرَّضَ لحادثةٍ فيه أو فقدَ عزيزًا لديه.
•ترتبطُ الكلمة بدلالة الشَّجَن لدى مَن يرى فيه اختلافًا عن البرِّ، لاسيَّما أولئكَ الّذيَ يتمتَّعونَ بحسٍّ خاصٍّ من الكُتَّاب والشُّعراء.
•ترتبطُ الكلمة بدلالة الحَنين لدى أولئكَ الَّذينَ يُكثرون السَّفَر من خلالِه.

5. المَعنى الإيحائيّ

ويُقصَدُ به ذلكَ المعنى الَّذي يرتبطُ بكلماتٍ لها قُدرةٌ على الإيحاء، نظرًا لما تتمتَّعُ به من شفافيَةَ.

الإيحاء الصَّوتيّ	**دلالة مُباشِرة**	نَهيق – صَهيل – مُواء
	دلالة غير مُباشرة	دلالة [التَّصغير]: أسَد، أسَيد
الإيحاء الصَّرفيّ	**النَّحت**	أسمَر (أسود+أحمر) دَحرَجَ (دَحَرَ+جَرَّ)
الإيحاء الدِّلاليّ	**دلالة تعبيريَّة**	الصُّراخ – الضَّحِك
	محظورات لُغَوِيَّة	قضاءِ الحاجة – الموت

شكراً لكم

للتَّواصُل...
د. المُعتزّ بالله السَّعيد

almo3tazbellah@yahoo.com

almo3tazbellah@facebook.com
https://www.facebook.com/Semantics.moataz

http://scholar.cu.edu.eg/moataz
http://cairo.academia.edu/AlmoatazBAlSaid